



И.С.БАХ

ХРОМАТИЧЕСКАЯ
ФАНТАЗИЯ
И ФУГА

ДЛЯ ФОРТЕПИАНО

И О Г А Н Н С Е Б А С Т И А Н Б А Х

ХРОМАТИЧЕСКАЯ
ФАНТАЗИЯ
И ФУГА

ДЛЯ ФОРТЕПИАНО

Оригинал и обработки
Г. БЮЛОВА, Ф. БУЗОНИ и А. ЭИЛОТИ

ИЗДАТЕЛЬСТВО МУЗЫКА · МОСКВА · 1967

ПРЕДИСЛОВИЕ

Хроматическая фантазия и фуга И. С. Баха принадлежит к любимейшим клавирным произведениям композитора. До наших дней сохранилось большое количество рукописных копий этого сочинения, относящихся к баховскому и послебаховскому времени (вплоть до первой половины XIX столетия). Большинство исследователей относит создание Хроматической фантазии и фуги ко времени пребывания И. С. Баха в Кётене (около 1720 года), а окончательную редакцию сочинения — к лейпцигскому периоду жизни композитора (1730 год). По-видимому, клавирная Хроматическая фантазия сочинялась параллельно с не менее знаменитой органной Фантазией соль минор. Обе пьесы, действительно, внутренне близки друг другу. По выражению А. Швейцера, «в них пылает то же пламя... их отличает речитативный стиль, перенесенный из вокальной музыки в инструментальную»¹.

Эпитет «Хроматическая» был дан Фантазии современниками композитора. Название «Хроматическая фантазия» привилось; однако среди музыкантов нет единодушного мнения в отношении того, какой именно эпизод подсказал данное определение. Г. Бюлов считает, что заголовок пьесы возник как ограждение хроматических восходящих ходов в теме фуги; А. Корто же называет коду Фантазии тем зерном, из которого выросло название сочинения. Французский пианист пишет: «Это длительное нисхождение в свободном движении не нужно исполнять слишком медленно. Иначе разрушается ощущение гармонических последований. Пусть попросту будет установлена своего рода основа, на которой каждый аккорд был бы поддержан»².

Рукописные источники содержат довольно значительное количество разнотений в нотном тексте Хроматической фантазии и фуги (особенно фантазии). Варианты различных мест позволяют каждому редактору сделать наилучший, с его точки зрения, выбор. Этим объясняются частые расхождения в печатном тексте отдельных изданий.

Уже в одном из первых изданий Хроматической фантазии и фуги (Peters, № 207) была опубликована версия И. Г. Форкеля, несколько отличающаяся от основной. С тех пор в разных странах мира появилось около трех десятков редакций и различного рода обработок Хроматической фантазии и фуги. Среди этих работ можно назвать редакцию Листа (только фантазии — без фуги), две обработки Бузони, опубликованные через известный промежуток времени одна после другой; широкой известностью пользовались в свое время издания замечательного баховского произведения, выпущенные под редакцией Рейнеке, Черни, Рутгарта, Д'Альбера, Бишофса, Регера и Шмид-Линднера, Бюлова, Зауэра, Страдаля, Фишера, Рёнтгена и ряда других музыкантов. В России накануне революции была издана обработка Зилоти. Как справедливо заметил П. Хинденпит, «на протяжении двух столетий, прошедших со временем Баха, каждое следующее поколение рассматривало его искусство с собственной точки зрения»³.

Что же наиболее характерного можно подметить в современной исполнительской и педагогической практике изучения наследия великих полифонистов прошлого? Последние десятилетия показали в этой области явную тенденцию к более глубокому изучению первоисточников, стремление приблизиться к постижению сущности классических творений не путем их «обработок» и «улучшений», а через снятие всевозможного рода наслаждений и «дополнений», накопившихся за многие годы. Именно в этом видят свою задачу большинство современных редакторов сочинений И. С. Баха. Естественно, что подобный подход к классическому наследию исключил дальнейшее появление обработок Хроматической фантазии и фуги, оставив, однако, широкую возможность для создания новых редакций. И действительно, обработка Зилоти оказалась последней работой подобного рода, — новые же редакции Хроматической фантазии и фуги продолжают выходить в свет (последними были изданные в начале пятидесятых годов редак-

¹ А. Швейцер. И. С. Бах. М., 1964, стр. 249.

² А. Корто. О фортепианном искусстве. М., 1965, стр. 24.

³ P. Hindemith. J. S. Bach — Heritage and obligation. New Haven. 1952. p. 8.

ции А. Б. Гольденвейзера и Л. И. Ройзмана — в СССР и Я. Экира — в Польше).

Настоящее издание Хроматической фантазии и фуги И. С. Баха содержит оригинал и три обработки, принадлежащие перу выдающихся пианистов XIX—XX столетий: Г. Бюлову, Ф. Бузони и А. Зилоти.

Вначале приведен баховский оригинал — без всяких изменений и дополнений. При этом за основу взят текст академического издания Баховского Общества (Bachgesellschaft, том 36). Редактору принадлежат указания темпов, динамические оттенки, аппликатура, распределение рук, расшифровка баховского указания *agréggiō*, расшифровка мелизмов и т. д.

Сравнительное изучение трех обработок Хроматической фантазии и фуги, включенных в настоящий сборник, дает богатейший материал для уяснения стилевых особенностей интерпретации клавирных сочинений И. С. Баха представителями пианистического искусства предшествующих поколений. Сохранение в неприкосновенном виде всех редакционных указаний, словесных ремарок, обозначений педали и других исполнительских пометок авторов обработок создает иллюзию фиксации живого исполнения крупного артиста и в какой-то мере восполняет отсутствие грамзаписей (которые были изобретены позже).

Нетрудно заметить (нумерация тактов везде представлена), что нотный текст в обработках Бюлова, Бузони и Зилоти не всегда идентичен, нередко отличаясь и от текста оригинала. Ясно, что авторы обработок пользовались различными источниками для своих изданий.

Общим для всех трех транскрипторов является стремление (высказанное Г. Бюловым в предисловии к своему изданию) рассматривать Хроматическую фантазию «в тесной внутренней связи» с фугой, как своеобразной «двуухастный монолог одного и того же драматического персонажа». Бюлову кажется невыносимой трактовка произведения, построенная на противопоставлении «мечтательного поэта» (фантазия) скучному «школьному учителю-резонёру» (фуга).

Обращает на себя внимание также склонность авторов обработок придавать скромной и экономной баховской фактуре пышное, грандиозное выражение; этой цели служат выписанные прямо в тексте многочисленные удвоения в пассажах и аккордах, общее утяжеление музыкальной ткани, обильная педализация и т. д. Приближение типично клавесинной фактуры пьесы к характеру фортепианной транскрипции органного произведения может быть оправдано лишь глубокой убежденностью в том, что перед звуком И. С. Баха, сочинявшим Хроматическую фантазию и фугу, стоял именно орган с его могучей полнотой звучания и бесконечным разнообразием красок. Бюлов так прямо и говорит, оправдывая вводимые им всевозможные фактурные изменения необходимостью создания особого колорита, напоминающего звучание «царя инструментов». По мысли Бюлова, такая инструментовка будет гораздо ближе к замыслу И. С. Баха, чем если исполнитель будет представлять себе звуковую палитру «спинета или клавикорда».

Воспроизводимая в данном сборнике вторая бузониевская обработка Хроматической фантазии и фуги не оставляет сомнения в желании транскриптора обратить нас «в органную веру». В этом нас убеждают как отдельные ремарки, призывающие подражать органной звучности, так и вся звуковая атмосфера, созданная совокупностью примененных средств. Для современного исполнителя такая ультрамантическая трактовка чуть ли не всех произведений И. С. Баха в квазиорганном приподнятом стиле¹, — кажется, как это не парадоксально, обеднением, а не обогащением авторского замысла.

И. С. Бах создал богатую литературу для органа; но его сочинения для клавишно-щипковых инструментов содержат сами по себе глубочайшие откровения, отличаются изобретательным изложением и облачены в своеобразный звуковой наряд, который совершенно не нуждается в дополнительном «театральном реквизите». Бюлов презрительно упоминает спинет или клавикорд как инструменты, звучание которых не может вдохновить исполнителя-пианиста. Но зачем, говоря о таком крупном произведении концертного типа, как Хроматическая фантазия и фуга, вспоминать о небольших камерного характера клавишно-щипковых инструментах (для клавикорда, например, И. С. Бах сочинил клавирные инвенции и симфонии)? Здесь должна идти речь о больших двухмануальных чэмбала (нередко с педальной клавиатурой), для которых И. С. Бах предназначал все свои крупные концертного плана клавирные произведения. По сохранившимся записям Ванды Ландовской, по современным концертным выступлениям клавесинистов мы знаем, что подобные инструменты обладают большой полнотой звучания; отсутствие демпферов (глушителей) создает некий вибрирующий, постоянно изменяющийся звуковой фон, ничуть, однако, не напоминающий колорит органного звучания. Большие концертные клавесины (и это роднит их с органом) обладают регистрами удвоений и приспособлениями, меняющими тембральную окраску звука.

Именно звучание таких мощных инструментов из семейства клавишно-струнных и может дать толчок воображению исполнителя нашего времени, приступающего к изучению Хроматической фантазии и фуги на фортепиано.

Строго говоря, уже само исполнение на совершенном концертном рояле произведения старого мастера, писавшего для клавесина, — является своеобразной транскрипцией. Слишком уж велика разница между звучанием того и другого инструмента; дело не столько в абсолютной физической громкости современных фортепиано (хотя, разумеется, полнота и протяженность тона современного концертного «Стейнвей» не может идти ни в какое сравнение со звучанием старинных клавирных инструментов), сколько в интенсивности их динамических контрастов, способности к постепенному нагнетанию и спаду звуковых масс, возможности (легко достижимой при помощи правой педали) к смешениям любых колористиче-

¹ Вспомним, что даже скрипичную Чакону Ф. Бузони перенес на фортепиано таким образом, что оригинал кажется созданным для органа!

ских сочетаний для создания совершенно новых звучностей. Умелое применение всех этих новых ресурсов плюс не слишком частое (чтобы избежать назойливости) октавное удвоение одного или нескольких голосов (что аналогично включению шестнадцати- или четырехфутовых регистров удвоений на чебало), — вот вполне достаточный ассортимент средств для успешного в стилистическом отношении решения исполнительской задачи: передача на современном фортепиано клавирных сочинений И. С. Баха.

Немало споров вызывала и вызывает сейчас темповая «свобода» при исполнении старинных произведений. В этом вопросе Бюлов, Бузони и Зилоти расходятся друг с другом. Первый, например, рекомендует начинать тему фуги в очень спокойном движении и неуклонно увеличивать темп до конца. Мужественной трактовке Бузони чужда его зыбкая неопре-

деленность движения фуги. Зато он допускает значительные метроритмические колебания в фантазии, диктуемые исполнительским замыслом, построенным на выразительных, полных пафоса и театральной приподнятости речитативах, на драматических контрастах и «говорящих» паузах. Зилоти идет еще дальше, ставя весьма часто по тексту своей обработки цифровые обозначения меняющихся метрономических указаний.

Подробное критическое рассмотрение исполнительских заветов мастеров прошлого совершенно необходимо молодым советским пианистам, формирующими новый современный стиль исполнения клавирных произведений композиторов эпохи полифонического письма.

Л. РОЙЗМАН

ХРОМАТИЧЕСКАЯ ФАНТАЗИЯ И ФУГА

ОРИГИНАЛ

Фантазия

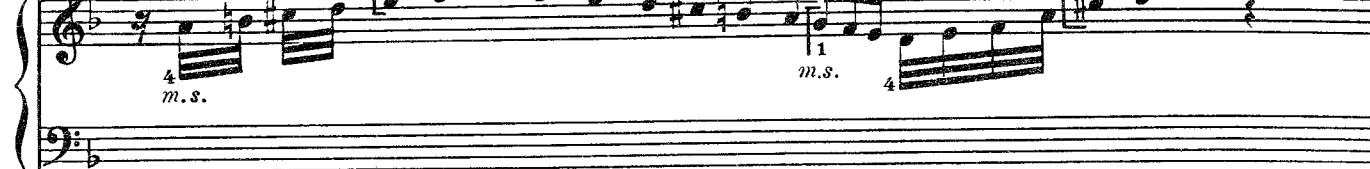
Редакция Л. Ройзмана

И.С. БАХ

(1685-1750)

Improvisando. Energico.





Allegro ma non troppo









¹⁾ По версии И. Форкела здесь си-бемоль.

²⁾ Д'Альбер и некоторые другие редакторы предпочитают здесь си бемоль.

Sheet music for piano, featuring six staves of musical notation. The music includes dynamic markings like *m.d.*, *cresc.*, *f*, *p*, *ff*, and *m.s.*. Fingerings are indicated above the notes, such as '1 4' or '1 5'. Measure numbers 15 and 20 are marked. A performance instruction '321' is shown above a bracket. The music consists of six staves of musical notation, likely for a piece in common time.

m.d.

cresc.

f

15 *p*

cresc.

f

cresc. *m.s.*

20 *ff*

f *m.s.*

321

¹⁾ В некоторых изданиях здесь *фа-дизе.*

1 2 2 1 3

m.d. 1 2 1 2 1

2 1 4 1 3 1 4 1 2

m.s. 1 1 2 1

1 2 1 5 2 *m.d.* 2 3

4 1 4 4

cresc. 3 4 1 2 13 2

m.s. 2 3 5 3 4 2 13 2

ff 1 5 4 5 4 4 *m.d.* 5 1

dim.

1 5 4 5 4 4 1 3 #

p

5

arpeggio 3)

1) В некоторых изданиях здесь *фа-бекар.*



3) Указание И.С. Баха. На двух верхних строках приводится редакторский вариант исполнения.

cresc.
 1 5
 2 3 1 4
 3 m. s.
 2 4 > 4 > 3 >
 5 2 1 5 p
 arpeggio
 3

4479

10

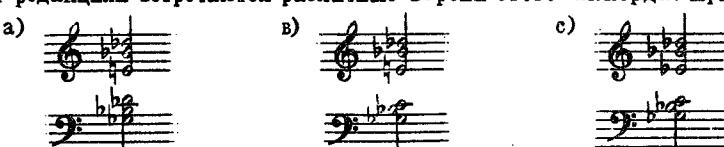
35

cresc.

1) 1) 2)

40

¹⁾ В некоторых редакциях встречаются различные версии этого аккорда. Приводим несколько из них:



Musical score page 11, measures 1-2. Treble and bass staves. Measure 1: Treble staff has sixteenth-note patterns with dynamics *dim.* and *p*. Bass staff has eighth-note patterns with a dynamic *f*. Measure 2: Treble staff has sixteenth-note patterns with a dynamic *p*. Bass staff has eighth-note patterns.

Musical score page 11, measures 3-4. Treble and bass staves. Measure 3: Treble staff has eighth-note patterns. Bass staff has eighth-note patterns. Measure 4: Treble staff has sixteenth-note patterns with a dynamic *espressivo*. Bass staff has eighth-note patterns.

Musical score page 11, measures 5-6. Treble and bass staves. Measure 5: Treble staff has sixteenth-note patterns with a dynamic *mf*. Bass staff has eighth-note patterns. Measure 6: Treble staff has sixteenth-note patterns. Bass staff has eighth-note patterns.

Musical score page 11, measures 7-8. Treble and bass staves. Measure 7: Treble staff has sixteenth-note patterns with a dynamic *m.d.*. Bass staff has eighth-note patterns. Measure 8: Treble staff has sixteenth-note patterns with a dynamic *arpeggio*. Bass staff has eighth-note patterns.

Musical score page 11, measures 9-10. Treble and bass staves. Measure 9: Treble staff has sixteenth-note patterns with a dynamic *p*. Bass staff has eighth-note patterns. Measure 10: Treble staff has sixteenth-note patterns with a dynamic *cresc.*. Bass staff has eighth-note patterns.

Musical score page 11, measures 11-12. Treble and bass staves. Measure 11: Treble staff has eighth-note patterns. Bass staff has eighth-note patterns. Measure 12: Treble staff has eighth-note patterns. Bass staff has eighth-note patterns. A box labeled "45" is in the bass staff.

dimin.

p

Recitativo¹⁾

con espressione

mf legato

50 *poco p* *mf*

pp *mf*

p *tr.*³⁾

piu f *tr.*³⁾

pp *mf*

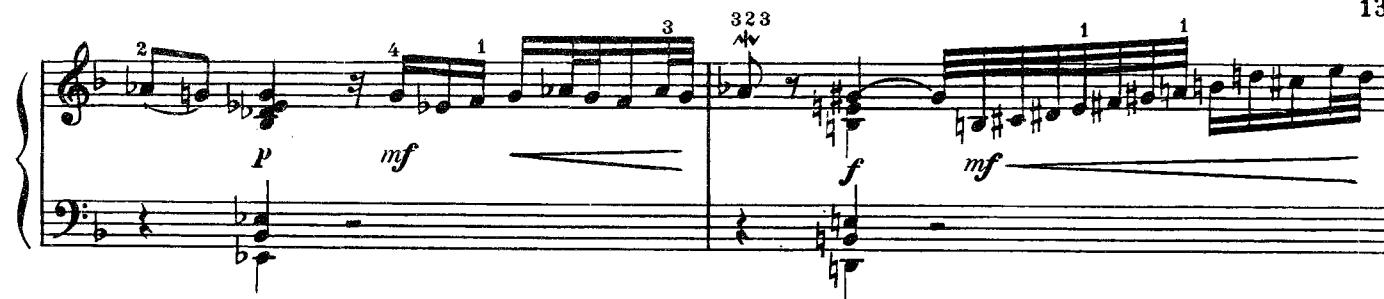
55 *f*

¹⁾ Указание И.С. Баха.



⁴⁾ Мелизм начинается с главной ноты.

⁵⁾ Мелизм начинается с верхней (вспомогательной) ноты.



323

1 3 4 2 1 3 3 1 tr

f

mp

2 5 3 4 8 5 4 5 5 2 4 2

60 2 1 2 1 1 2 1 1 2 1 1 2 1

f sub. non legato

mf

3 1 2 4 2 4 1 3 4 3 1 4 1 2 1-5 4 1 3 5 3 1 3 1 3 5 3 1 3 1 3 5 1 3

più f

1 5 4 1 2 1 3 1 3 1 3 5 3 1 3 m.d. 1 3 1 3 2

dim.

65 *mp* 1 4 cres. 1 2 4

1) 5

1
4

2 1
3 4
1 3
5

f

*tr*¹
tr^(simile)
tr
mp — *p* *f*

sempre f

*tr*²
f

70

molto espress.

f

m.d.

m.d.

1) 3
2) 2

1) *ff largamente*

75 *dim.* 1 *p*

a tempo

2) *ff largamente* *dim.* 1 *p*

cresc.

allarg. 1 2 1 3 4 *tr* 2) *f*

Фуга

p

5

m.s. 10

1) Вариант редактора.



5 4 3 1 2 tr.

3 15 1

1 1 3 1 4 3

3 4

5 4 1 2 1 3 1 4

20 2 1 5 4 3 1 3 1 4

4

2) 3 4 5 3 1 3 3 3 5

tr. 25

5 5 5 1 2 1 1 1 1 1 1 2

cresc.

5 2 1 3 2 3 5 4 4 3 5 5

30

1) 4 5 3 3

2) 5 8 2

3) 3 3

1) *tr* 2132

35 *mf*

1-5

2 1 *p*

4 5 7 4 5 5 4 2 3 4 3 5

cresc.

3-5 4-5

40

3 1 4 1 4

mf

5 1 2 3 4 2 1 4 2

m.s.

45 4 3 1 5 4 2 1 2

50

3 5 4 2 3 5 2 4 1 3 2

tr 3)

1) 3 3 2 1 3 2

2) 1 3

3) Трель начинается с ноты *фа*.



3) Трель начинается с ноты *фа*.

Sheet music for piano, featuring five staves of musical notation. The music includes dynamic markings such as *cresc.*, *tr.*, *mf*, *f*, and *m.s.*. Fingerings are indicated above the notes, and performance instructions like *1) 2)* and *2) 1)* are present. Measure numbers 55, 60, 65, and 70 are marked. The music consists of two systems of measures, separated by a vertical bar line.

55

60 *f*

65 *m.s.* 1)

70

2)

1) *tr*

mf

75

p sub.

1-5 4

3) *tr* 534

80

2)

85

1)

2) Авторский вариант.

3) См. твакт 13.

5 8
5 8
90 1 2 3 1 1 2
mf

5 4 5
4 5 4 1)
5 3 4 5
1 (dotted)
2.
2.
2.
4-5

5 5
4-5
1 2
5 4 5, 3
95 1
p

4 — 5
3
1 2
8
8
8
8
100 2

3
2
1 2
cresc.
5 1, 3

¹⁾ Авторский вариант — фа-бекар.

²⁾ В издании Баховского общества: Данный вариант избран по аналогии с тектом 157.

³⁾ Трель начинается с ноты до.

Sheet music for piano, five staves. Measures 105-115.

Staff 1 (Treble):

- Measure 105: **mf**. Fingerings: 1, 1, 1, 1, 2, 1, 1, 2. Measure number 105 is in a box.
- Measure 106: Fingerings: 5, 5, 5, 5, 5, 1, 1, 3, 1.
- Measure 107: Fingerings: 2, 5, 3, 5, 5, 1, 3, 2, 1, 2.
- Measure 108: Fingerings: 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1.

Staff 2 (Bass):

- Measure 105: Fingerings: 5, 5, 5, 5, 5, 1, 1, 3, 1.
- Measure 106: Fingerings: 2, 1, 2, 1, 2, 1, 2, 1.
- Measure 107: Fingerings: 2, 1, 3, 2, 1, 2.
- Measure 108: Fingerings: 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1.

Staff 3 (Treble):

- Measure 105: Fingerings: 1, 1, 1, 1, 2, 1, 1, 2.
- Measure 106: Fingerings: 2, 5, 3, 5, 5, 1, 3, 2, 1, 2.
- Measure 107: Fingerings: 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1.

Staff 4 (Bass):

- Measure 105: Fingerings: 2, 1, 2, 1, 2, 1, 2, 1.
- Measure 106: Fingerings: 2, 1, 2, 1, 2, 1, 2, 1.
- Measure 107: Fingerings: 2, 1, 3, 2, 1, 2.
- Measure 108: Fingerings: 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1.

Staff 5 (Treble):

- Measure 105: Fingerings: 1, 3, 1, 3, 1, 2, 1, 3.
- Measure 106: Fingerings: 4, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1.
- Measure 107: Fingerings: 5, 4, 3, 1, 3, 2, 1, 1.
- Measure 108: Fingerings: 4, 1, 2, 1, 2, 1, 1.

Staff 6 (Bass):

- Measure 105: Fingerings: 5, 4, 3, 1, 3, 2, 1, 1.
- Measure 106: Fingerings: 4, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1.
- Measure 107: Fingerings: 5, 4, 3, 1, 3, 2, 1, 1.
- Measure 108: Fingerings: 4, 1, 2, 1, 2, 1, 1.

Staff 7 (Treble):

- Measure 105: Fingerings: 3, 2, 3, 5, 2, 3, 4, 5, 1, 3.
- Measure 106: Fingerings: 3, 1, 4, 3, 3, 5, 1, 3.
- Measure 107: Fingerings: 2, 5, 1, 1, 5, 1, 1, 5.
- Measure 108: Fingerings: 4, 3, 4, 3, 4, 3, 4.

Staff 8 (Bass):

- Measure 105: Fingerings: 3, 5, 3, 5, 3, 5, 3, 5.
- Measure 106: Fingerings: 4, 5, 4, 5, 4, 5, 4, 5.
- Measure 107: Fingerings: 4, 5, 4, 5, 4, 5, 4, 5.
- Measure 108: Fingerings: 4, 5, 4, 5, 4, 5, 4, 5.

¹⁾ См. расшифровку трели в такте 13.

5 8
1
120 5 8
8 1 5 3 1

5 8
5 8
5 8
3 1 4 1 3

125 5 2
8 4
5 4 5
2 1 2 3 5 2

3 1 2
1 2
1 2
1 2, 1 2, 1 2

180

5
1 2 3 4
1 5
1 2 3
1 4
8

cresc.

4 5 8
3-5

1 8 1 2 5 5 4-5 4 5 3 1

135

8 4 5 5 5 4-5

2 1 2 2 1 2 2 1 2 1 1 1

140

ff marcato

marcato

4 5 2 5 1 3 8 5 2 1 2

145

4 2 1 4 3 m. d. 5-4

2) 8 8 8 5 4

5 2 1 8 5 2 1

1 3 1 8

¹⁾ Окта́вное удвоение баса имити́рует включение шестна́дцатифу́тового ре́гистра на педальном (но́жной) кла́виатуре че́мбала.

²⁾ Тре́ль исполня́ется, как в такте 13.

150

155

allarg.

Meno mosso

160

allarg.

5

ХРОМАТИЧЕСКАЯ ФАНТАЗИЯ И ФУГА

Фантазия

Обработка Ганса фон Бюлова

И. С. БАХ

Allegro impetuoso

ff

p

mf dimin.

cresc.

p

il Basso sempre un poco tenuto

8

cresc.

10 p

The page contains six staves of musical notation for a solo instrument, likely a guitar or mandolin, with two staves per system. The notation includes various弓 (bowed) and plucked strokes, with fingerings indicated by numbers above the notes. The first staff uses bass clef and common time. The second staff uses treble clef and common time. The third staff uses treble clef and common time. The fourth staff uses treble clef and common time. The fifth staff uses treble clef and common time. The sixth staff uses treble clef and common time. Measure numbers 1 through 20 are present, along with dynamic markings such as *p*, *cresc.*, *poco*, *a poco*, *f*, *m.s.*, *m.d.*, *alargando*, and *Andante*. Fingerings like 1, 2, 3, 4, 5, and 6 are used throughout the piece.

1 2 3 3

Staff 1: Treble clef, B-flat key signature. Fingerings: 1 2 3, 3. Dynamics: >. Measure 1: 1 2 3. Measure 2: 3. Measure 3: > 2 b. Measure 4: 1 2 3.

Staff 2: Treble clef, B-flat key signature. Fingerings: 4. Dynamics: p. Measure 1: 1. Measure 2: 1 5. Measure 3: 1 2.

Staff 3: Treble clef, B-flat key signature. Fingerings: 4. Dynamics: >. Measure 1: 1. Measure 2: 2 1 5. Measure 3: mf. Measure 4: > 3 2 4 1.

Staff 4: Treble clef, B-flat key signature. Fingerings: 25 3 4 5 4. Dynamics: >. Measure 1: 1 4 3 1 8 4. Measure 2: 5 4 1 4 3 1. Measure 3: > 3.

Staff 5: Treble clef, B-flat key signature. Fingerings: 1 5 2 1 4. Dynamics: ral. f. dimin. *. Measure 1: 1 5 2 1 4. Measure 2: 1 5 2 1 4. Measure 3: 2 2 2 2.

Staff 6: Treble clef, B-flat key signature. Fingerings: 15 3 2. Dynamics: p. Andante sciolto. poco a poco cresc. ed animandosi. * & dimin. *. Measure 1: 1 5 3 2. Measure 2: 2 3. Measure 3: 1 5 15 4. Measure 4: 2 3. Measure 5: 1.

28. * Ped.

* Ped.

Maestoso

30 ff

sempre ff

ten. 3

* Ped. *

Allegro

tr 2 4 3

3 ff

1 3 4 1 2

m.s. 2

m.s. 3

m.s. 2

tr 4 2 1

3

* Ped. *

2

3

espress.

2

2

2 4 3

cresc. 3

2 3

3

V

2

3

1 2 3 1

3

4

2

4

Andante

dim.

pp

con Pedale

ten. 3 4

1 2 3

1 2 3

ten.

cresc.

35 simile

1 3 1 2 3 # 1 3 1 2 3

mf dim.

1 3 1 2 3

p cresc.

1 2 1 2 3 1 2 3

1 2 1 2 3 1 2 3

f

1 2 1 2 3 1 2 3

rallent. 2

40

ff

4 1

4479 V. ad.

*

1 2 3

*

dim.

Red. *espress.*

5 *ten.* 1 5 2 3

poco strettio

rit.

cresc.

m.s.

Andante

45

mp

cresc. 3

Red. * *Red.* *

sempre cresc.

mf

v

** Red.* * *Red.* *

f

rallent.

ff

dim. 6

Molto Adagio

poco stretto

3
espress. >> Recit.
p 50 **sf** **p**

più lento

2
f **p** espress. **mf** **p** **tr** 3
1 2 3

poco stretto

2
mf **p** **tr** 3
ten. **sf** **p** = **mf**
1 2 riten.

largo pensieroso

3
pp cresc. **animato** **sf**
55 4 2 1
3

Rd.*

acceler.

1 1 4 2 >
pp **pp** **Allegro** 3
2
molto espress.
3
Rd.*

stretto

p

stretto

Andante

60 *espress.*

più animato

Allegro

sf

m.s.

tr

veloce

poco a poco cresc.

65 *mp*

*rapido cresc.**largamente*
*riten.**acceler.**tr*
Adagio

tr

ten.

Allegro

decresc.

70 *sf*

ff

ff

Ad. *

Ad. *

rallent.

pesante

cresc.

f

sf

animato

mf

poco rallent.

Maestoso

ten.

mf

f

mf

f

ff

Lento rubato quasi improvvisato

ten.

75 *mf*

ten.

espress.

p

mf

ten.

p *mf*

f

pp dolciss.

ten. *ten.*

più lento

poco a poco cresc. ed acceler.

p

mf

ten *ten*

Maestoso

f *sf*

sf ff

ten.

Adagio

tr

tr *poco cresc.*

pp

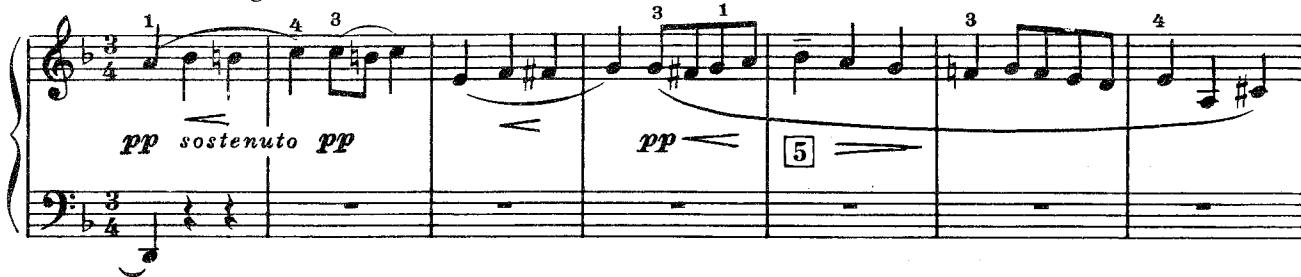
pp

dim.

ten.

attacca la Fuga

Poco Allegro e tranquillo

espress.

leggiero

pp

10

pp

pp espress.

tr

43

p

15

4

ten.

leggiero

2 *4* *5* *3*

2

1

14

2

2

45

sempr piano

p marcato

ten

4

3

tr

3

2

3

5

25

p espress.

4 4 ten.
25
ten.
per tranquillo
ten.
ten. poco cresc.
ten.
ten.
ten.
dim.
30
poco riten.
tr 132
a tempo
ten.
35
mf 2 3 4
p
2
3 1
3 5
4
mf
2 1
5
1 ten.
2
1 3
4
3 5
4 1
2 2
3 4
mf
40
1 3
4
mf
p
p
45 p
3
8
p
4 3
2 2
4 4
ten.
ten.
ten.
1 2 3 5

ten.

50

b

24

p

55

poco a poco cresc.

Poco a poco animando il tempo sin' al Fine

60

f energico

65

sf tr

sf

ten.

sf

dimin.

p

45 3 3 5 1 *tr.* 3 5
70 1 2 5 2 1 2 2
p

p 3 2 1 4 3 2 5
75 1 2 3 4 5 1 2 3
ten. *marcato*
mf 15

1 3 4 *ten.* 2 3 1 3 3
2 1 3 2 1 2 3 2 3
mf 3 2 1

tr. 5 4 3 2 1 7 3 4 5
80 *espress.* 2 1 7 3 4 5 2 1
dimin. 2 1 7 3 4 5 2 1
p

f 1 3 2 3 2 1 4 3 2 1
p 4 5 3 2 1 4 3 2 1
f 4 5 3 2 1 4 3 2 1
p 4 5 3 2 1 4 3 2 1
f 4 5 3 2 1 4 3 2 1

35 1 2 1 4 1 2 1 2 3 1 2 1 3 2
mf 1 2 3 4 1 2 1 2 3 1 2 1 3 2
p 1 2 3 4 1 2 1 2 3 1 2 1 3 2
f 1 2 3 4 1 2 1 2 3 1 2 1 3 2
p 1 2 3 4 1 2 1 2 3 1 2 1 3 2
f 1 2 3 4 1 2 1 2 3 1 2 1 3 2

p

1 2 3 5 1 3 5 1 2

90 *legato*

31

4 1 2 5

mf

4 2 1 2 4 2 1 2

molto cresc.

5 1 3 5 2 4 5 2

ff dim.

45 45

95

3 4 3 ten. 4

1 2 3 5 4 ten. 4

p 3

cresc. 100

fp

f p

tr

5 1 3

1 2 1 5 1 4

2 3

cresc. 105

3 1 2 3 5

v

1 5

f marcato

5 3 1 2

21

110

tr.

ten.

sf

2, 3, 4, 2

2, 4, 1

p

115

ten.

2, 4, i

1, 3, 4

p

3, 1

p

cresc.

mf

120

1, 2, 3, 4

1, 2, 3, 4, 5

p

cresc.

125

1, 2, 3, 4, 5

p

f

ten. p

f p

p

espress.

4479

A page of sheet music for piano, featuring two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Measure 130 starts with a dynamic *p*. The right hand has a sixteenth-note pattern with fingering 1 4 3 over three beats. The left hand provides harmonic support. Measure 131 continues the sixteenth-note pattern with fingering 1 2 over three beats. Measure 132 begins with a dynamic *mf marcato*, followed by a sixteenth-note pattern with fingering 5 4 3 over three beats. Measures 133-134 show a continuation of sixteenth-note patterns with various fingerings (e.g., 1 4, 3, 1 2, 3, 1 2, 3) and dynamics (e.g., *cresc.*, *mf marcato*, *ten.*). Measure 135 starts with a dynamic *f*. The right hand plays a sixteenth-note pattern with fingering 2 3 4 2 over three beats. Measures 136-137 continue with sixteenth-note patterns and dynamics (e.g., *mf*, *f*). Measure 138 features a dynamic *ff*. Measures 139-140 show more sixteenth-note patterns with dynamics (e.g., *f*, *ff*, *ff sostenuto e pesante*). Measure 141 starts with a dynamic *ff*. Measures 142-143 continue with sixteenth-note patterns and dynamics (e.g., *f*, *ff*, *mf*). Measure 144 starts with a dynamic *ff*. Measures 145-146 show a final section with sixteenth-note patterns and dynamics (e.g., *m.d.*, *p.*, *tr.*, *ff*, *4479*).

150
mf

p
cresc.

mf
f
cresc.

riten.
ff
martellato

lunga
160
fff veloce molto cresc.
ff
sf
fff

ХРОМАТИЧЕСКАЯ ФАНТАЗИЯ И ФУГА

Фантазия

Обработка Ферруччо Бузони

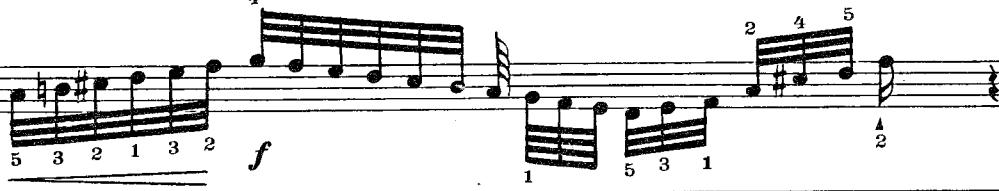
И. С. БАХ

animato, con vigore

(5)



4



(Allegro deciso)



2



2d.

*



Musical score page 45, measures 1-4. Treble and bass staves in G minor (two sharps). Measure 1: Treble has eighth notes (D, E, F#), bass has eighth note (B). Measure 2: Treble has eighth notes (D, E, F#), bass has eighth note (B). Measure 3: Treble has eighth notes (D, E, F#), bass has eighth note (B). Measure 4: Treble has eighth notes (D, E, F#), bass has eighth note (B).

Musical score page 45, measures 5-8. Treble and bass staves in G minor (two sharps). Measure 5: Treble has eighth notes (D, E, F#), bass has eighth note (B). Measure 6: Treble has eighth notes (D, E, F#), bass has eighth note (B). Measure 7: Treble has eighth notes (D, E, F#), bass has eighth note (B). Measure 8: Treble has eighth notes (D, E, F#), bass has eighth note (B).

Musical score page 45, measures 9-12. Treble and bass staves in G minor (two sharps). Measure 9: Treble has eighth notes (D, E, F#), bass has eighth note (B). Measure 10: Treble has eighth notes (D, E, F#), bass has eighth note (B). Measure 11: Treble has eighth notes (D, E, F#), bass has eighth note (B). Measure 12: Treble has eighth notes (D, E, F#), bass has eighth note (B).

Musical score page 45, measures 13-16. Treble and bass staves in G minor (two sharps). Measure 13: Treble has eighth notes (D, E, F#), bass has eighth note (B). Measure 14: Treble has eighth notes (D, E, F#), bass has eighth note (B). Measure 15: Treble has eighth notes (D, E, F#), bass has eighth note (B). Measure 16: Treble has eighth notes (D, E, F#), bass has eighth note (B).

Musical score page 45, measures 17-20. Treble and bass staves in G minor (two sharps). Measure 17: Treble has eighth notes (D, E, F#), bass has eighth note (B). Measure 18: Treble has eighth notes (D, E, F#), bass has eighth note (B). Measure 19: Treble has eighth notes (D, E, F#), bass has eighth note (B). Measure 20: Treble has eighth notes (D, E, F#), bass has eighth note (B).

Musical score page 45, measures 21-24. Treble and bass staves in G minor (two sharps). Measure 21: Treble has eighth notes (D, E, F#), bass has eighth note (B). Measure 22: Treble has eighth notes (D, E, F#), bass has eighth note (B). Measure 23: Treble has eighth notes (D, E, F#), bass has eighth note (B). Measure 24: Treble has eighth notes (D, E, F#), bass has eighth note (B).

mf

1 2 4 5 3

vibrato

15

5 1

3 1

1 1 2

2 1

3 3 3

20

(или:)

(sopra)

25

(sempre in tempo)

(continuando)

(f)

4 2 4

1 3 5 m.s.

Ped.

piu f

Ped.

Ped.

(quasi in tempo)

ff

1 3 2

5

(sciolto)

(muto)

*

30

5 2

Ped.

riten.

m.s.

1 m.d.

(insensibile)

*

2

Ped.

¹⁾ Не делая упора на нижнем ре, сосредоточить ритмический акцент на верхней ноте каждого из аккордов (берется левой рукой).

(dolce velato)
quasi Organo)

(un poco solenne)

Ad.

* Ad.

*

dolce
(quasi Arpa)

35

11

11

$\begin{smallmatrix} b \\ \flat \end{smallmatrix}$

$\begin{smallmatrix} b \\ \flat \end{smallmatrix}$

$\begin{smallmatrix} b \\ \flat \end{smallmatrix}$

Musical score page 50, measures 1-2. The score consists of four staves. The top two staves are treble clef, and the bottom two are bass clef. Measure 1 starts with a bass note followed by a series of eighth notes. Measure 2 continues with eighth-note patterns.

Musical score page 50, measures 3-4. The top two staves show sustained notes. Measure 3 has a bass note and a treble note. Measure 4 has a bass note and a treble note. The bottom two staves show eighth-note patterns.

Musical score page 50, measures 5-6. Measure 5 starts with a bass note and a treble note. Measure 6 begins with a bass note and a treble note, followed by a measure of eighth notes. The number "40" is in a box above the first measure of this section.

Musical score page 50, measures 7-8. The top two staves show sustained notes. Measure 7 has a bass note and a treble note. Measure 8 has a bass note and a treble note. The bottom two staves show eighth-note patterns.

-
 (dolce) (calmo e eguale) 1 2 3
 5 4 2
 1
 1
 Ad. *
 45

(un poco più forte e deciso)
 (quasi forte)

(dimin.)

(senza toccare il tasto)

(insensibile)

'ed.

*

(Voce Recitante)¹⁾

(sempre forte e largo, con grande energia di sentimento)

50

(nel principio presso a poco ♩: 72)

f

tr

m.s. tr

tr

tr

ten.

mp

3 3

mp

(nello stesso modo)

¹⁾, В духе речитатива, но строго придерживаясь такта," говорит Бетховен в 9-ой симфонии. Это вполне применимо и к данному случаю.

Musical score page 53, measures 54-55. The score consists of three staves. The top staff uses a treble clef, the middle staff an alto clef, and the bottom staff a bass clef. Measure 54 starts with a dynamic *(dimin.)*, followed by a forte dynamic **f**. Measure 55 begins with a piano dynamic **p**. Measure 55 concludes with a repeat sign and a double bar line. Measure 56 starts with a dynamic **p** and includes markings *2d.* and ***.

Musical score page 53, measures 56-57. The score continues with three staves. Measure 56 shows a transition with a key signature change indicated by a circled **x** and a **1**. Measure 57 begins with a piano dynamic and includes a dynamic marking **1** and a circled **1**.

Musical score page 53, measures 58-59. The score features three staves. Measure 58 includes dynamics *meno f*, *m.s.*, and *m.d.*. Measure 59 concludes with a dynamic *tr*.

(largamente)

60

Ossia:

f (teatrale)

(accelerato ma
sempre recitando)

tr

(non affrettato ma senza
eccessivo rigore di tempo)

5 4 3 1 2

5 3 1 2

(sopra)

(3 2 1 2)

(ben ritmato)

65

(un poco più
veloce)
(quasi di
bravura)

1 3 4 3 2

4

4

(a tempo)

tr tr tr ten.
 {
 mf
 (recitando)
 f
 70 sfp
 (m.s.)
 f >

This musical score page contains four systems of music. The top system starts with a trill over three measures, followed by a tenuto dynamic. The second system begins with a forte dynamic (mf) and a recitando instruction. The third system starts with a forte dynamic (f). Measure 70 is indicated in the fourth system, which also features a forte dynamic (f) and a measure sign change (m.s.). The score is divided into three vocal parts (Soprano, Alto, Bass) and includes a piano part.

(5) (ritenendo)

(risolvendo)

ten.

(con commozione)

dim. 75

p

p

p

p

(molto tranquillo)

con sord. (dolce, con profondità)

con sord. * (led.)

con sord. * (led.)

con sord. *

ten.

3

led. * led. *

Detailed description: The musical score consists of five staves of organ music. The top staff shows a complex rhythmic pattern with grace notes and dynamic markings like 'ritenendo' and 'risolvendo'. The second staff features a sustained note with a 'ten.' instruction. The third staff includes dynamic changes from 'dim.' to 'p' and 'p' marks. The fourth staff is labeled '(molto tranquillo)' and contains performance instructions 'con sord. (dolce, con profondità)', 'con sord. * (led.)', and 'con sord. * (led.)'. The fifth staff concludes with a dynamic 'p' and a 'ten.' instruction. The score uses a mix of common and irregular time signatures, indicated by numbers above the staff.

1) Педализацией можно получить эффект органного пункта на ре, при этом сохраняя независимость следующих друг за другом аккордов.

Фуга

1) Хотя тема допускает много контрапунктических возможностей, все же фуга свободна от каких бы то ни было полифонических ухищрений. Также и элемент хроматизма отступает на второй план, чтобы затем и вовсе стушеваться в фигурации. Для сохранения видимости единства фуги с фантазией, многое превосходящей, следует фугу исполнять без всякого внешнего блеска.

59

30 *dolce con grazia*

(tranquillo) 35 (a piacere) (a tempo)

più severo:

40 1)

45

The musical score consists of six staves of organ music. The top two staves begin with a dynamic of p . The third staff starts with d , followed by *dolce con grazia*. The fourth staff begins with *tranquillo*, followed by *tr*, *a piacere*, and *(a tempo)*. The fifth staff ends with *più severo:*. The bottom two staves begin with p . Measure numbers 30, 35, 40, and 45 are indicated in boxes. Performance markings like p , *d*, *tr*, *a piacere*, *tempo*, and *più severo:* are placed above or below the staves. Measure 1) is marked with a circled '1'.

1) Здесь следует, выражаясь языком органиста, применить несколько более сильный регистр, но лишь в отношении к голосу, в котором звучит тема.

(*m.d.*) (tr)

исполнение:

50

(melodioso) 55 (— —)

(— —) (— —)

60 (*quasi f*)

65 tr

Musical score for two staves (Treble and Bass) across eight staves. The score includes dynamic markings such as *b.*, *p*, *tr*, *(espr.)*, *più f*, *(p subito)*, and *(p, sost. legato)*. Measure numbers 70, 75, 80, and 85 are indicated. Articulation marks like dots and dashes are present on many notes. Measure 85 begins with a key signature change to four sharps.

90 *mf* *tr*

1) *d.* *d.*

1

95

d.

2 2 5 3 4

100

(*poco a poco cresc.*)

4 1 2 8

tr

(— —)

105

(*forte e dolce*)

(d.)

110

1) Здесь можно, выдерживая бас на педали, исполнять тему левой рукой (перенося ее через правую).

tr.

(espressivo)

(espressivo
ma forte)

115 (più f)

4 (2) 5 (2) 3 1

120 (2) 3 4

5 1 2 3

125 2 3

2 8 2

(Tempo giusto)

130

tenutissime, marcate

f

Концертный
вариант:

(*molto tenute pesanti*)

135

(*sempre più aumentando*)

sf

ff (con molta importanza)

5 1 5 1 5 1

4 2 4 2 4 2

140

3 2 3 2 1

4

tr

145

5 5

150

4479

155

160

ХРОМАТИЧЕСКАЯ ФАНТАЗИЯ И ФУГА

Обработка Александра Зилоти

И. С. БАХ

Фантазия

Musical score for piano, page 10, measures 96-110. The score consists of two staves: treble and bass. Measure 96 starts with a dynamic *ff* at 96 BPM. The treble staff features a sixteenth-note pattern with fingerings 1, 3, 5, 4. The bass staff has eighth-note patterns. Measures 97-98 continue with similar patterns. Measure 99 begins with a dynamic *ff* at 4, followed by a transition to *tranquillo* at 69 BPM. Measure 100 shows a sixteenth-note pattern with fingerings 1, 2, 5. Measures 101-102 show a sixteenth-note pattern with fingerings 2, 1, 2. Measure 103 starts with a dynamic *pp* at 5. Measures 104-105 show a sixteenth-note pattern with fingerings 1, 2, 3. Measures 106-107 show a sixteenth-note pattern with fingerings 2, 1, 2. Measures 108-109 show a sixteenth-note pattern with fingerings 1, 2, 3. Measure 110 starts with a dynamic *cresc.* at 2, followed by a dynamic *p*. The bass staff includes measures 106-110 with fingerings 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110.

Sheet music for piano, page 10, featuring five staves of musical notation. The music includes dynamic markings such as *cresc.*, *dimin.*, *mp*, *f*, *p*, *pp*, and *id.*. Fingerings are indicated above the notes, and performance instructions like **P.* and *** are placed below the staves. Measure numbers 10 and 15 are marked. The music consists of a treble clef staff, a bass clef staff, and three additional staves, likely for left hand or right hand parts.

20 rit.

ff

f

dim.

cresc.

p

riten.

ff

dim.

p

cresc.

p

cresc.

p

cresc.

cresc.
riten.
f [30]
allegro
f
molto dim.
p
cresc.
dim.
p
cresc.

6*

4479

72

più mosso $\text{d}=40$

p $\boxed{50}$

lento $\text{d}=54$

mf

mf

più mosso $\text{d}=52$

p \triangleright

p \triangleright

p \triangleright

p \triangleright

p \triangleright

tr.

tr.

tr.

tr.

rit. $\text{d}=52$

p \triangleright

p \triangleright

f $\boxed{55}$

più mosso $\text{d}=52$

p \triangleright

p \triangleright

p \triangleright

p \triangleright

lento $\text{d}=54$

p \triangleright

pp

f

più mosso $\text{d}=69$

andante $\text{d}=46$

mf

dimin.

riten. $\text{d}=50$

p

ff

dolce $\boxed{60}$

tempo

f

rit. $\text{d}=53$

f

più mosso $\text{d}=69$

f

rit. $\text{d}=53$

f

This page of sheet music for piano contains five staves of musical notation. The music is primarily in common time, with some measures in 2/4 indicated by a '2' below the staff. The key signature varies between G major (one sharp) and A major (no sharps or flats). The notation includes various dynamic markings such as *cresc.*, *dim.*, *p*, *f*, *ff*, *tr.*, *rit.*, *allegro*, *lento*, *più mosso*, and *dimin.*. Fingerings are indicated by numbers above or below the notes. Measure numbers 13, 65, and 70 are marked. The music features a mix of eighth and sixteenth-note patterns, with some measures consisting entirely of sixteenth notes. The overall style is characteristic of early 20th-century piano music.

*rit.**a tempo*

1

3

1

2

4

2

1

4

2

f

2

cresc.

3

4

* * *

*

P

* *

rit.

5

5

quasi improvisazione

5

3

1

2

3

4

1

f

75

* *

* *

* *

* *

* *

* *

5

4

1

5

2

1

3

4

12

dimin.

* *

* *

* *

* *

* *

sempre ritenuto e diminuendo al fine

5

4

3

1

1

3

4

5

15

12

* *

* *

* *

* *

* *

5

2

3

1

5

8

1

13

18

Lento

5

3 1 1 3 1 2 4 1

3, 5, 2, 4, 5

pppp

* * * *

* * * *

* * * *

* * * *

* * * *

* * * *

Фуга

♩ = 92

3

1

3

4

4

1

1

1

3, 1 1 3 1 2 4 1

f (5)

p

mf

* * * *

* * * *

* * * *

* * * *

* * * *

* * * *

10

2

2

3

5-4

5

5

2

3

1

6

6

6

2, 1, 2 3, 5-4

5, 2, 1, 3

f

p

* * * *

* * * *

* * * *

* * * *

* * * *

dimin.

15

p

3

3

3

p

3

3

3

1-4

5, 4, 5

2, 1

3, 3, 3, 3

f

p

* * * *

* * * *

* * * *

* * *

* * * *

* * * *

3

4

1

2

1

2

4

2

3

5

2

2

3

4

5

cresc.

p

2

2

3

4

5

5

1

2

1

4

cresc.

3, 4, 1, 2, 1 2, 4 2 3 5

2, 2, 3, 3, 3, 3

p

f

20

mfp

* * * *

* * * *

* * * *

* * * *

* * * *

* * * *

* * * *

* * * *

5 2 4 6 6 6

f dimin.

5 3 5 5 4 25

p cresc.

sf 1 3 4 4 4 3

f diminuendo

30 2 1 8 7 5 2 4 2

4 4 2 3 1 5 3 5 4 3 2 3 6 3 2 1 3 14

35 1 3 2 1 5 5 2 1 5 2 1 2 3 5 2 1 2

4 2 5 4 5 4 3 1 2 3 5

40 1 5 3 2 3 7 5 3 8 5 3 2 1 2 2 1 3

5-4

45

diminuendo

cresc.

cresc.

f

mf

cresc.

cresc.

f

479

5 4
1

65

diminuendo

45

70

cresc.

75

f

80

diminuendo

3 5 5 3 2 1 4 7 4 5 4

p cresc.

2 3 1 3 2 1 4 2 2 *

3 4 1 2 3 4 1 2 1 2 5

85 *f*

2 5 3 2 5 3 * 3 3 1 2 1 2 1 2 1 2

4 1 2 1 2 1 3 * 1 2 1 2 1 2 1 2 1 3

90

4 * 1 2 1 3 * 1 2 1 2 1 2 * 1 2 * 3

5 4 5 2 4 5 2 4 5 2 4 5 2 4 5 2 4

f

1 2 1 3 * 1 2 1 2 1 2 1 2 1 3 * 1 2 1 3 *

5 4 5 2 4 5 2 4 5 2 4 5 2 4 5 2 4 5 2 4

cresc.

1 2 1 3 * 1 2 1 2 1 2 1 2 1 3 * 1 2 1 3 *

5 3 2 1 5 3 2 1 5 3 2 1 5 3 2 1 5 3 2 1 5 3 2 1

ff 95 *diminuendo*

1 2 1 3 * 1 2 1 2 1 2 1 3 * 1 2 1 3 *

Sheet music for piano, five staves. Measures 80-85.

Staff 1: Treble clef, key signature of one sharp. Measure 80: Bass note, dynamic *p*. Measure 81: Measures 1-4 (trill), 3-1-2-3, crescendo. Measure 82: Measures 3-1-2-3, 2-1-2-3, dynamic *cresc.* Measure 83: Measures 3-1-2-3, dynamic **100**. Measure 84: Measures 1-2-3, dynamic *f*. Measure 85: Measures 1-2-3, dynamic *f*.

Staff 2: Treble clef, key signature of one sharp. Measures 80-85: Measures 1-3, 3-6, 6-6, 6-6, 2-1-3, 1-2-1, 5-2-5.

Staff 3: Treble clef, key signature of one sharp. Measures 80-85: Measures 1-3, 2-3, 1-2, 1-3-2-1, 2-1-2, 5-3-2-1, 1-3-4-1, 5-4.

Staff 4: Bass clef, key signature of one sharp. Measures 80-85: Measures 1-3, 2-3, 1-2, 1-3-2-1, 2-1-2, 5-3-2-1, 1-3-4-1, 5-4.

Staff 5: Bass clef, key signature of one sharp. Measures 80-85: Measures 1-3, 2-3, 1-2, 1-3-2-1, 2-1-2, 5-3-2-1, 1-3-4-1, 5-4.

Measure 86: Treble clef, key signature of one sharp. Measures 1-4 (trill), 4-2-3-2, 1-1, 3-2, 2-1, 5-3, 5-1, dynamic **110**, dynamic *dim.*

Page Number: 4479

Sheet music for piano, page 81, featuring five staves of musical notation.

Staff 1: Treble clef, 2/4 time, key signature of one flat. Fingerings: 5, 3 2 1, 3 4 1, 3 4 2; 5, 3 2, 1, 1; 3, 2, 1. Dynamics: *p*. Measure numbers: 5, 115. Articulation marks: *, *, *, *.

Staff 2: Bass clef, 2/4 time, key signature of one flat. Fingerings: 3, 2, 1, 5, 3; 3, 2, 1, 4, 1, 4; 4, 1, 4. Dynamics: *p*, *cresc.* Measure numbers: 115, 2. Articulation marks: *, *, *, *.

Staff 3: Treble clef, 2/4 time, key signature of one flat. Fingerings: 2 1 2 3 4 2 3, 3; 2, 1; 1, 2; 4. Dynamics: *f*. Measure numbers: 1, 120. Articulation marks: *, *, *, *.

Staff 4: Bass clef, 2/4 time, key signature of one flat. Fingerings: 3 1, 2, 3 4, 3; 2, 1; 4. Dynamics: *f*. Measure numbers: 1, 120. Articulation marks: *, *, *, *.

Staff 5: Treble clef, 2/4 time, key signature of one flat. Fingerings: 3 5, 3, 3, 1; 5, 3, 1. Dynamics: *f*. Measure numbers: 1, 125. Articulation marks: *, *, *, *.

Staff 6: Bass clef, 2/4 time, key signature of one flat. Fingerings: 5, 4, 3, 5, 3; 2, 1; 3, 5; 1, 2. Dynamics: *cresc.*, *f*. Measure numbers: 1, 125. Articulation marks: *, *, *, *.

Page Number: 4479

Musical score for piano, page 130, measures 132-136. The score consists of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Measure 132 starts with a forte dynamic (f) and a sixteenth-note pattern. Measure 133 begins with a forte dynamic (f) and a sixteenth-note pattern. Measure 134 begins with a forte dynamic (f) and a sixteenth-note pattern. Measure 135 begins with a forte dynamic (f) and a sixteenth-note pattern. Measure 136 concludes with a forte dynamic (f) and a sixteenth-note pattern. Fingerings are indicated above the notes, and pedaling is shown below the bass staff.

A musical score for piano, showing two staves. The top staff is in treble clef and the bottom is in bass clef. Measure 135 begins with a forte dynamic. The right hand plays eighth-note patterns with various fingerings (e.g., 3, 1432, 3, 12). The left hand provides harmonic support. Measure 136 starts with a crescendo, indicated by the word 'cresc.' above the first note. The right hand continues its eighth-note pattern, and the left hand provides harmonic support. Measure 137 begins with a forte dynamic, indicated by a box containing '135 ff'. The right hand plays eighth-note patterns with fingerings (e.g., 5, 32, 5). The left hand provides harmonic support.

140 ***ff***

141 142 143 144 145

martellato

ff

4

3

6

3

8

5

5

5

4

diminuendo

145

4

Sheet music for piano, page 14, showing measures 4-16. The music is in common time and includes dynamic markings like *p*, *f*, *ff*, and *cresc.* Fingerings and performance instructions like *poco rit.*, *Maestoso*, *Meno mosso rit.*, *Adagio martellato*, and *riten.* are also present.

Индекс 9—4—4

ИОГАНН СЕБАСТИАН БАХ
ХРОМАТИЧЕСКАЯ ФАНТАЗИЯ И ФУГА
для фортепиано

Редактор Н. Копчевский Техн. редактор В. Кичоровская
Корректор А. Баринкин

Подписано к печати 12/IX 1967 г. Формат бумаги 60×90 $\frac{1}{8}$. Печ. л. — 10,5.
Уч.-изд. л. — 10,5. Тираж 7000 экз. Изд. № 4479. Т. п. 67. № 1143. Зак. 1359.
Цена 1 р. 05 к. Бумага № 1

Издательство «Музыка», Москва, Неглинная ул., 14

Московская типография № 17 Главполиграфпрома Государственного комитета
Совета Министров СССР по печати, ул. Щипок, 18